

ENGLISH SECTION

L'Abelie de la Nouvelle-Orleans Daily Edition.

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited PUBLISHER.

Col. HUGUES J. DE LA VERGNE, PRESIDENT AND EDITOR.

H. BEGUE, JR. MANAGER.

Phone Main 3487.

Office, 520 Conti St., between De-catur and Chartres.

Entered as second class mail matter, at the Postoffice at New Orleans, La., under Act of March 3, 1879.

Subscription Rates. Daily Edition.

Table with subscription rates for the United States and Foreign Countries, including one year, six months, and three months options.

Weekly Edition. United States.

Table with subscription rates for the Weekly Edition in the United States and Foreign Countries.

Sunday Edition. United States.

Table with subscription rates for the Sunday Edition in the United States and Foreign Countries.

Appeal of the Belgian Workmen In Belgium to the Workmen of all Nations.

In the name of the international solidarity of workmen, the working classes in Belgium, menaced by slavery, deportation, and forced labour for the enemy, now address their supreme appeal for energetic and efficacious assistance to the working classes of the world.

We do not ask for words of sympathy, but for deeds. You are men, you will understand us.

Our position is desperate. Germany, as you know, attacked and terrorized Belgium in 1914, because she defended the rights of her neutrality, her oath and her honor.

Since then, Germany has made Belgium suffer martyrdom. She has made Belgium a prison; the frontier is armed against the Belgians as if it were a battle front; there are trenches, barbed wire with electric currents, machine guns and outposts. All our constitutional liberties are abolished by a most arbitrary policy, without limit and without pity.

These acts have been committed against persons; the following will show you those that have been committed against the property of the country.

Germany has condemned her victim to pay an immense war levy which already amounts to more than a thousand million francs (40 millions sterling), and which is augmenting at the rate of 50 million francs a month (2 millions sterling). She has carried off and transported into Germany, by pillage, confiscation, requisition and forced sales, foodstuffs and merchandise, consisting of both agricultural and industrial produce, to the value of more than 5,000 million francs (200 million pounds sterling). At the same time she has seized and sent into Germany the greater part of the raw products in our factories, the machinery and all accessories; she has thus stopped our industry and "caused an almost general and enforced state of idleness of the working classes."

For nearly two years the Germans have kept up this "plague of idleness," up till the present day - October, 1916 - when Germany, lacking labor, has drawn on Belgium for the working power of which she has such pressing need.

Yes, the Germans have caused the enforced idleness in Belgium and have maintained it for their own profit by refusing to allow England, who had agreed to send raw material into the country, the proper diplomatic control to prevent the products being seized by Germany; by preventing by terrible edicts the Belgian Communal Councils, the Belgian Workmen's associations and Belgian authorities from giving work to the men in need of it, from attending to their professional education, or from employing them in works of public utility. In this way FIVE HUNDRED THOUSAND WORKMEN HAVE BEEN THROWN OUT OF WORK AND KEPT IN A STATE OF ENFORCED IDLENESS.

(to Be Continued.)

TO THE PUBLIC.

The New Orleans Bee, No. 520 Conti St., is prepared to publish in the English language in its daily paper all legal and judicial advertisements and notices at the rate of three and a half (3 1/2) cents per space line, not instead of seven (7) cents per space line as heretofore.

REAL ESTATE TRANSFERS.

Max Singer to Eureka Homestead Society, lot, Dupre, Gayoso, Bell, Orchild and Ursulines Ave. \$3600.—Benedict.

Purchaser to Frank T. Echezaba, some property, \$300.—Benedict. Same to Gemelli and Baguille, 1-16 interest 2 lots, Dauphine, Bourbon, Esplanade and Barracks, \$21,000.—Cotonio.

N. O. Land Co. to Dominick J. Tranchina, 4 lots, Iberville, Louisville, Germain and French, \$1200.—Wagner. Joseph Arceneaux to Fidelity Homestead Assn, lot, Galvez, D'Abadie, Onzaga, Miro and Galvez, lot, Miro, Tonti, D'Abadie and Onzaga, \$2100.—Dreifus.

Purchaser to Vendor, same property, \$2100.—Dreifus. Jos. D. Gorhera to August H. Monette, 1-12 interest portions, St. Bernard, Marais, Columbus and Laharpe, \$49.51.—Cotonio.

Gentilly Terrace Co. to Miss Anais Gutierrez, 2 lots, Music, Thelma, Monroe and St. Roch Ave. \$800.—Private. Mrs. Chas. P. Aicklen to August Mayour, interest, etc., lot, Elysian Fields, Villers, Robertson and Marigny, \$566.45.—Parsons.

Sidney C. Bourbonniere to Union Homestead Assn, portion, Florida, Maljeupas, Crete and Swamp, \$2200.—Gurley.

Purchaser to Vendor, same property, \$2200.—Gurley. Mrs. Carrie H. Vinson et als to Eureka Homestead Society, lot, Bermuda, Delaronde, Lavergne and Morgan, \$1,800.—Benedict.

Purchaser to Mrs. Carrie H. Vinson, same property, \$1800.—Benedict.

Mrs. Harriet M. Maxwell to Young Women's Christian Assn, 5 lots, Dryades, Bar une and Common, \$15,000.—Benedict.

Mrs. Herman Kottwitz to Mrs. Henry Ernst, lot, Prytanica, Berlin, Pitt and Napoleon, \$2900.—Rebentisch.

Unionia Real Estate Co. to Eureka Homestead Society, lot, Audubon, Walnut, Meadow and Magazine, \$1800.—Benedict.

Purchaser to Mrs. Irma C. Perrin, same property, \$1800.—Benedict. Mrs. Lillie P. Goissert to Dixie Homestead Assn, portion, Pine, Maple, Lowrdine and Berthe, \$2900.—Beary.

Purchaser to Vendor, same property, \$2900.—Beary. Leon Godechaux Co., Ltd. to Albert K. Nies, lot, Webster, Coliseum, State and Chestnut, \$1000.—Beary.

COMMERCIAL.

Spot Cotton. Middleline. New Orleans 17.19, Galveston 16.00, Little Rock 17.00, Montgomery 16.00, Memphis 17.00.

FINANCIAL.

Table with financial data including Bonds, Street Railroads, American Cities 5-6, Birmingham Ry. L. and N. 4 1/2, etc.

Female Help.

Any individual or firm employing female help, whether clerical or domestic, should apply to Mrs. Olivia Blanchard, U. S. Government Federated Employment Clearing House, City Hall. No charge whatever. Phone Main 854.

Advertisement for 'Il y a Pureté dans Chaque Goutte' featuring 'L'HUILE D'OLIVE ITALIAN BEAUTY' and 'L'HUILE D'OLIVE ITALIAN BEAUTY EN VENTE PARTOUT.'

LA MENTALITE ALLEMANDE.

Suite de la 1ere page.

est au premier chef un sujet actuel (qui) autre ne le serait être d'aujourd'hui. L'étude de la mentalité allemande est bien plus encore comme un sujet permanent et capital.

Le problème en face duquel se situent nous place, théorique au premier abord, est en réalité d'ordre essentiellement pratique, puisqu'il s'agit avant tout d'assurer pour l'avenir, pour le présent déjà, notre tranquillité, en la garantissant contre le retour des horreurs que "l'informale puissance allemande" suivant le mot de lord Rosebery, a déchaînées. Il s'agit de faire obstacle aux entreprises inspirées par l'esprit tautonique, et de mettre un terme définitif à ses agressions continuelles contre la liberté des peuples, le droit et la civilisation. Elabir le compte exact de cet esprit, dresser le tableau de ses caractères, de ses virtualités, de ses actes, devient dès lors une nécessité qui s'impose. M. Flach a dit excellemment: "Il nous importe de remonter aux sources de cette barbarie et de cette félonie, d'en délimiter l'étendue, d'en sonder la profondeur, d'en établir le départ des responsabilités individuelles ou collectives, à la fois pour nous gouverner au milieu des événements qui se passent et pour entrevoir quelle paix salutaire pourra y mettre fin à jamais." (La fin à demain.)

AMUSEMENTS.

Advertisement for 'Orpheum' featuring 'THE FOUR HUSBANDS' and listing showtimes for Matinees and Soirees.

Advertisement for 'THE FOUR HUSBANDS' by ALLEN and HOWARD, featuring HARRY BOLMAN and CO.

Advertisement for 'TULANE' featuring 'THE FOUR HUSBANDS' and listing showtimes.

Advertisement for 'JULIAN ELTINGE' featuring 'COUSIN LUCY' and listing showtimes.

Advertisement for 'CRESCENT' featuring 'THE FOUR HUSBANDS' and listing showtimes.

Advertisement for 'PEG O' MY HEART' featuring 'When a Girl Loves' and listing showtimes.

PETITES ANNONCES.

PROPRIETES FONCIERES A VENDRE. UNF BATISSE et briques a trois etages, No 735 rue Conti, entre les rues Bourbon et Royale. Bon rapport. S'adresser 520 rue Conti 15 47-4.

Chambres garnies, No. 735 rue Conti, entre les rues Bourbon et Royale.

REOUVERTURE DE LA CURE D'EAU. La cure d'eau est de nouveau en operation, et agit a rebouffir des malades. Sa reputation du passé est une garantie pour l'avenir. Coin des rues Flood et Levée. Téléphone, Hemlock 371.

Les concessions de terrains au "Oregon & California Railroad Co." - Les titres a ces terrains sont venus au gouvernement des Etats-Unis par Acte du Congrès daté du 9 juin 1916. Deux millions trois cent mille acres sont offerts en vente et pour colonisation.

LES PLUS HAUTS PRIX PAYES POUR AUTOMOBILES D'OCCASION, PNEUS, TUBES-BATTERIES, CUIVRE, LAITON, ALUMINUM, PLOMB, ZINC, CHIFFONS, DECHETS DE FER, BOITEILLES, ETC.

A. CRESSON, PEINTRE-DECORATEUR ET MARBRIER, 515 RUE BOURBON.

LA GUERRE EN EUROPE.

Suite de la 1ere page.

ministre de Bulgarie, M. Radoslavoff a déclaré, dans une interview, au correspondant de la "Kölnische Zeitung", que les événements se préparant déborderont la guerre, sous peu, à l'avantage des puissances centrales.

Depêche Spéciale à l'Abelie. Londres, 9 février. - Le gouvernement britannique demande très prochainement au Parlement de lui accorder un crédit supplémentaire de 200,000,000 de livres sterling, soit \$2,750,000,000 pour les dépenses de la guerre au 31 mars et 350,000,000 de livres sterling pour les dépenses de l'année finissant le 31 mars 1918.

Depêche Spéciale à l'Abelie. Londres, 9 février. - Les torpillages de navires de commerce continuent sans arrêt. Trois vapeurs norvégiens furent coulés aujourd'hui. Un des officiers et un homme de l'équipage de vapeur norvégien "Ela" furent tués sur le pont pendant que l'équipage s'embarquait dans les canots de bord. Le sous-marin allemand a tiré sans interruption jusqu'à ce que le navire ait disparu sous les flots.

DECES.

BELOUV. - Décédé vendredi, 9 février, à 10 heures 3/4, M. Marie Anne Augustin, native de la Nouvelle-Orleans. Les parents, amis et connaissances de la famille, sont respectueusement invités à assister au service religieux qui aura lieu à l'église St. Augustin, coin Gov. Nichols et St. Claude, aujourd'hui, samedi, 10 février 1917, à 9 heures de l'après-midi. Enterrément au cimetière de la Métairie.

HOPKINS. - Décédé vendredi, 9 février, à 10 heures 3/4, M. Marie Anne Augustin, native de la Nouvelle-Orleans. Les parents, amis et connaissances de la famille sont respectueusement invités à assister à ses funérailles qui auront lieu samedi, 10 février, 1917, à 9 heures 3/4, M. Le convoi partira de sa dernière résidence No. 221 rue Dumaine, entre Bourgogne et Damphine. Messe funèbre à la Cathédrale St. Louis à 10 heures. Enterrément au cimetière St. Louis No. 3, avenue de l'Esplanade.

LAUDUMIEY & CO. LTD.

Entrepreneurs de Pompes Funèbres et Embaumements. 1108-1112 Rue N. Ramparts. PHONE HEMLOCK 404.

Advertisement for 'L. MONROSE ET FILS, Assurances en Général' featuring 'Feu, Tornado, Vie, Accidents' and listing office address.

Advertisement for 'DR. CAUVIN'S PILLS' featuring 'Laxatif et Purgatif' and listing agent information.

Advertisement for 'F. J. BUISSON' featuring watch and jewelry services and listing office address.

Advertisement for 'F. A. BRUNET' featuring watch and jewelry services and listing office address.

ATHENÉE LOUISIANAIS

(Groupe de l'Alliance Française.) CONCOURS DE 1916-1917. Programme.

L'Athénée propose le sujet suivant aux personnes qui désirent prendre part au concours: La Langue française au lendemain de la paix. Les manuscrits seront reçus jusqu'au 1er mars 1917, inclusivement.

Chaque manuscrit qui aura été jugé le meilleur recevra une médaille d'or et un prix de \$200 en espèces, si le comité juge le manuscrit digne d'être couronné. L'Athénée s'il le juge utile, accordera une seconde médaille.

Tout candidat devra être de race blanche résidant en Louisiane et être âgé de 16 ans au moins. Les manuscrits devront être écrits en langue française aussi littéralement que possible, ou factyographiés sur papier ayant une marge, et seulement sur le recto. Ils ne devront pas dépasser 30 pages.

Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une épigraphe ou devise qui sera reproduite sur une enveloppe scellée dans laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse.

Le comité pourra accorder des mentions honorables, s'il le juge convenable. Le comité nommé pour examiner les manuscrits, ouvre seulement l'enveloppe contenant le nom du concurrent qui a mérité le prix, pour s'assurer qu'il est dans les conditions du concours.

Tout manuscrit couronné sera publié dans le journal de l'Athénée. La présentation des prix se fera dans une séance publique, où réunira, pour la circonstance, tous les éléments d'une fête littéraire et artistique.

Le nom du lauréat ou de la lauréate sera proclamé à cette fête et les devises des concurrents à qui des mentions honorables auront été accordées, seront lues devant le public.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme. Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus.

Tout candidat qui fera connaître sa devise sera mis hors de concours. Toute personne qui aura obtenu la médaille ou pourra plus concourir.

Les manuscrits seront adressés à l'Athénée Louisianais, 1009 de la Banque Hibernia, Nouvelle-Orleans. Le secrétaire perpétuel, LIONEL C. DUREL.

Consulat Général de France

507 RUE IBERVILLE. (Ouvert de 9 heures à 3 heures, Samedi de 9 heures à Midi.)

Le Gérant du Consulat Général a l'honneur de porter à la connaissance des personnes dont les noms suivent, qu'ayant d'importantes communications à leur faire, il leur serait recommandant de se présenter en personne au Consulat Général, ou de lui envoyer leur adresse par la poste.

- List of names: Bédian, Pierre Joseph Nicholas; Barré, Jacques; Barry, Alexis; Bonfort, Ursule, épouse Verheylen; Bruzard, Méxent Léon Gustin; Bultel, Jean Baptiste Joseph; Courtade, Mme Pierre; Cressend, Maurice; Cressend, Joseph; Delort, Raymond Georges; Leroy, Augustin François; Desrosiers, Michel; Ducos, Louis; Fare, Albert Jean-Baptiste; Fenasse, Bernard; Fontana, Jules Ignace; Lacroix, Pierre; Lemant, Joseph Charles; Mayer, Marie, Mme; Nozières, Benoit; Poirrier, Roger Marie Henri André; Ramasseo, Jean; Ricard, Julius; Rogez, Al-xandre; Sagebier, Jules Auguste Arthur; Vernoux, Antoine.

Les personnes ayant des intérêts privés en territoire ennemi ou occupé sont informées qu'elles peuvent faire une déclaration à cet effet au Consulat Général en vue de la sauvegarde de leurs droits.

Formation de la Classe 1918.

Les jeunes gens nés en 1898, appelés par leur âge à participer à la formation de la classe de 1918, les omis et les ajournés des classes antérieures sont invités, en vue de leur inscription sur les listes de recensement, à se présenter sans retard au Consulat Général 507 rue Iberville, ou, s'ils sont trop éloignés à signaler à l'urgence leur présence dans la circonscription consulaire par lettre recommandée adressée au Gérant du poste.

Advertisement for 'DISTINCTIVE GIFTS OCCASIONS HARTWELL'.

Advertisement for 'Royal Perfumery Mfg. Co. 225 rue Royale' featuring '80c la Livre' and listing agent information.

VAPEURS.

Advertisement for 'Compagnie Générale Transatlantique LIGNE FRANÇAISE' featuring 'NEW YORK-BORDEAUX-PARIS' and listing agent information.

Advertisement for 'Crème à la Glace "Jersey" DE HARRIS' featuring 'La Crème de Qualité' and listing agent information.

Advertisement for 'CHAMPAGNE LOUIS ROEDERER' featuring 'PALES COULEURS' and listing agent information.

Advertisement for 'ANEMIE FAIBLESSE, MANQUE DE FORCES, PALES COULEURS' featuring 'FER BRAVAIS' and listing agent information.

Advertisement for 'SUPERIEUR AU COPAHU ET AUX TRUCTIONS SANTAL MIDY' featuring 'BOULAGE EN 24 HEURES'.

Advertisement for 'INJECTION BROU' featuring 'Soulage immédiat' and listing agent information.

Advertisement for 'Murs Carrelés, Chambranles de Cheminées, Bains, Forches, Etc.' featuring 'ROGER DE ROODE' and listing agent information.

Advertisement for 'Confiseries Suprêmes' featuring '80c la Livre' and listing agent information.

Advertisement for 'E. G. ECUYER' featuring 'TAPLEUX, CADRES ET MOULURES' and listing agent information.